

附件 3

向中华人民共和国出口实验用啮齿目活动物（仅限于无特定病原体

小鼠、大鼠、豚鼠）动物卫生证书内容要求

**ANIMAL HEALTH CERTIFICATE/REQUIREMENTS FOR THE EXPORT OF LIVE
LABORATORY RODENTS (only for SPF MICE, RATS, GUINEA PIGS) TO THE PEOPLE'S
REPUBLIC OF CHINA**

证书编号/Certificate number:

页码/ Page: of

出口国名称/Exporting country:

I.动物特征/ Identification of the animal(s):

种类 Species/Breed	数量 Number	年龄 Age	品系 Strain	其它特征 Other Identification

动物总数/Total number of animals: _____ 包装数量/Number of packages: _____

II. 动物来源/ Origin of the animal(s):

发货人名称和地址/Name and address of consignor:

名称/Name:

地址/Address:

养殖设施名称和地址/Name and address of facility:

名称/Name:

地址/Address:

III. 动物目的地/ Destination of the animal(s):

收货人名称和地址/Name and address of consignee:

名称/Name:

地址/Address:

运输方式/Means of transport:

运输工具注册号/Vehicle registration number:

IV. 健康信息/Health information:

作为该批 SPF 动物的检疫官，确认该批动物仅用于科学研究，并符合以下要求：

The undersigned official veterinarian, certify that the above consignment of laboratory SPF animals is intended for scientific research and satisfies the following requirements:

1. 该批实验室 SPF 动物自出生后一直在上述饲养设施内饲养，未与其他不同健康状态的动物接触，也未进行有关传染病和寄生虫的实验。

1. The SPF animals for export were born and raised since births in the indicated facility and have remained isolated from animals not of equivalent health status. The SPF animals have not been inoculated with any pathogens of infectious disease and/or parasites.

2. 在过去的 12 个月内，该饲养设施未发生狂犬病、钩端螺旋体病、土拉杆菌病、猴痘、鼠疫、淋巴细胞脉络丛脑膜炎病毒病、肾综合征出血热、汉坦病毒肺综合征和鼠痘/或其它须报告疫病的临床病例。

2. During the 12 months prior to export, there has been no clinical or other evidence of rabies, leptospirosis, tularemia, monkey pox, plague, lymphocytic choriomeningitis virus, hemorrhagic fever with renal syndrome, hantavirus pulmonary syndrome and ectromelia or other reportable infectious agents in the facility.

3、该饲养设施符合输出国 SPF 动物设施行业标准，并在授权兽医的监管下进行饲养管理和卫生控制，且按照输出国 SPF 动物行业标准定期进行监测，符合标准要求。

3. The facility meets the industry standards of SPF animals of the export country. Feeding control and sanitary control are carried out under the supervision of an accredited veterinarian. Surveillances and examinations were conducted periodically in the facility to confirm the animals comply with the industry standards of SPF animals of the exporting country.

4、动物启运前 24 小时内，输出的动物将经官方兽医或认可兽医临床检查健康，只有无任何传染病和寄生虫的临床迹象的动物方可出口。关于临床检查的声明将附于本证书之后。

4. Within the 24 hours prior to shipment, the animals for export will be examined clinically by an official veterinarian or accredited veterinarian and only exported if found to be free from evidence of infectious and contagious disease and parasites. A statement regarding the inspection will be attached.

5、运输动物的容器、包装、饲料、垫料、饮水需为全新或经过消毒处理，满足无特定病原体动物的卫生要求。

5. Containers, packaging, feeds, padding and water used during the transportation are new or disinfected and meet the requirements of SPF animals.

Health Certificate No. _____

(Valid only if the USDA Veterinary

Seal appears over the Certificate No.)

V. 本证书自颁发之日起, 有效期_____天/This certificate is valid for 30 day(s) from the date of accredited veterinarian signature.

USDA accredited veterinarian:

Name: _____ Signature: _____

Date: _____

Official Stamp 印章官方兽医 Endorsing USDA Veterinarian:

Name: _____

签名 Signature: _____

Date of Endorsement 签证日期: _____

签证地点 Place of Endorsement:

注: 上述第 I—III 部分为参考信息, 出口国官方可修订此部分; 第 IV—V 必须严格写入出口兽医卫生证书。

Note: The information above mentioned in Part I—III is for reference, the competent authority can change those parts; the content of Part IV—V must be written in the veterinary health certificate strictly.